

# 華埠增22長者廉租單位

## 溫市議會撥款中僑在緬街大廈關建

【明報專訊】中僑互助會在華埠經營長者房屋的計劃獲得重大進展。溫哥華市議會昨日通過撥出22萬元，支持中僑在緬街（Main St.）611號待建大廈內開闢22個單位，專門供低收入長者入住。其中11個單位租金將可以低至每月375元。市議會昨日在沒有異議反對的情況下通過該項撥款。



► 這棟待建大樓內將有22個單位，供低收入長者居住。（建築師梁永定提供）

中僑行政總裁周潘坤玲對於順利獲得撥款感到十分高興。她指出，經營這批單位雖然能夠取得按揭，但也需要投入資金，才能夠完成對長者提供可負擔房屋的使命。中僑不能獨力支撐，只能提供20萬元。

較早前已經取得溫市信貸（Vancity）20萬元資助，但仍然不敷應用。這次得到溫哥華市府的撥款，所有資金已經到位。完成資金籌集的階段，目前只等待建築工程啓動。

她特別感謝溫市議會以及溫市信貸的支持。她透露，獲得充足資金後，中僑所經營的22個社會房屋單位中有11個租金特別便宜，每月只需要375元。專門供符合要求的低收入長者入住。市府資料顯示，該22個單位總面積不少於

8,143平方呎，並附帶兩個泊車位，以及三架電動滑行车（scooter）的儲存空間，總共造價為395萬元。

市府報告也指出，低收入長者對於唐人街的可負擔房屋需求殷切，有需要增加供應。

該棟大廈樓高17層，共有156個住宅單位，其中包括市價單位以及社會房屋單位。建成後，有望成為華埠最高建築物。

周潘坤玲指出，目前已經有不少長者對這些單位感到興趣。原因不僅是租金便宜，而且位置適中，讓長者生活更方便。

除了22萬資本性撥款之外，市府還會提供133萬元需償還撥款。市府對這批單位的整體資助將佔39%。

## 省府委專家接手教師談判

### 教聯表不滿指破壞勞資關係

【明報專訊】卑詩省府正式要求卑詩公立學校僱主協會暫停與教師工會之間的合約談判，並委派一名談判專家接手，全權處理省府與教師之間的長期10年協議。教聯昨日對此舉表示失望，認為省府破壞勞資雙方所建立的對話關係。

卑詩教育廳長法斯本德（Peter Fassbender）昨日發出聲明，稱上周四已經要求卑詩公校僱主協會（BCPSEA）停止與卑詩教師聯會的談判，省府希望用本周預定的談判時間排出一份談判路線圖。他強調省府的立場是直接與教聯進行談判，共同達成一個長期協議。

省府已經委任談判專家卡梅倫（Peter Cameron）全權代表省府進行談判。他稱這次只是「暫停」教師與僱主間的談判，而不是讓僱主離開談判桌以「結束」勞資談判。他更稱

前日也正式邀請教聯，協助省府創造一個更穩定的勞工環境。

不過卑詩教師聯會主席蘭伯特（Susan Lambert）對此舉表示失望，但並不感到意外。她指過去一個月間，教聯一直要求僱主回到談判桌，省府強勢介入的這種做法，破壞了勞資雙方一路建立起來的對話關係。她批評法斯本德很清楚今年2月以來的勞資談判一直有省府代表旁聽，而省府目前也沒有拿出10年協議的任何提案。

蘭伯特強調，教師方面非常歡迎能有長期協議，但必須建立在和平的勞工關係上，而非將出現問題的勞資關係強制延長10年。她堅持省府必須投放更多教育資源以達到小班級，提高對特殊需求學生的支援，以及給教師合理的加薪幅度。



逾100名教學及學校支援員工，昨日於本那比進行工業行動，要求加薪。（CUPE圖片）

## 學校支援僱員擬今秋大罷工

### 擁2.7萬名會員 昨有工業行動

【明報專訊】低陸平原主要城市公立中小學的教學及學校支援員工，昨日進行一天的工業行動，成為他們有意在今秋展開全省大罷工的第一步。工會指一共57個分會代表2.7萬名會員，幾乎全部分會都已投票通過罷工。

加拿大公共僱員工會（Canadian Union of Public Employees, CUPE）379分會，即本那比分會逾100名會員，以及溫哥華、列治文和素里等低陸平原主要城市的會員，昨日進行工業行動，拒絕加班、上班時間派發傳單或召開會議等。

工會發言人佩格勒（Bill Pegler）稱：「我們尋求與省府達成一個公平和合理的和解……期望我們可以獲得加薪，我們的會員從2009年以來都沒有加過工資。」

他指工會未有就罷工制訂時間表，但談判卻一直沒有成效。

2.7萬名由幼稚園至12班的支援員工屬於57個CUPE的分會，他們的集體僱用合約在一年多前已到期，而勞資雙方在4月離開了談判桌。這些支援員工包括教學助理、文職員工和校巴司機等十多種職位。



### 全市最大果園

Local 新鮮 BC 草莓

親自採摘 \$1<sup>49</sup>/磅  
現成包裝 \$5<sup>99</sup>/籃  
現成包裝 \$20/10磅盒

**歡迎批發**

**列治文地址 (Richmond)**  
親自採摘草莓及藍莓 4200 No.6 Rd  
親自採摘藍莓 3600 No.6 Rd,  
9111 No.6 Rd,  
6311 No.5 Rd  
10133 Francis Rd,  
10231 Granville Ave

**藍莓季節 7月初開始**

開放時間：8:00 AM-9:00PM 電話：604-328-9269 604-781-3795

以上所有地址供應現成包裝藍莓及草莓





## 野生黑鱈魚專門店

野生黑鱈魚 (大小每條3磅到15磅) 常年有貨

☆分袋真空包裝☆

野生黑鱈魚餃(collar) \$3.50/LB

野生黑魚腩 \$2.50/LB 野生三文魚骨 \$1.00/袋  
野生黑魚碎 \$1.00/袋 三文魚魚生 \$8.00/LB  
野生黑魚骨 \$1.50/袋(約2LBS) 吞拿魚生 \$11.50/LB  
甜蝦☆三文魚子☆煙燻三文魚☆秋刀魚☆鰻克魚☆龍躉☆比目魚

**今日特價**



賣完為止，來店前請電話確認

**新鮮**

**石斑魚 \$3.20/LB**  
新鮮灰斑 \$1.39/lb

**紅雞魚 \$3.99/LB**

## SEABORN溫哥華店

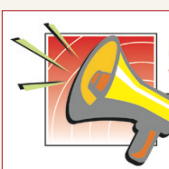
1310 West 73rd Ave. Vancouver, B.C.  
(73rd Ave × Hudson St.)  
Tel: (604) 261-2230  
e-mail: lyoh@seaborn.ca

營業時間 9:00AM~6:00PM ※有駐車場※  
每週七天營業、公眾假日休息

<http://www.seaborn.ca>  
<http://www.blackcod.biz>



SEABORN  
Arthur Laing Bldg



### 社團活動

### 溫西浸信會國慶同樂日

【明報專訊】溫哥華西區浸信會舉辦由政府資助的「西浸國慶同樂日」，訂於7月1日（加拿大國慶日）下午1時至4時，在西區浸信會（8506 Ash Street）舉行，歡迎各界人士參加，一起歡度國慶日。內容包括：跳彈牀、面部彩繪、遊戲攤位、輕音樂、熱狗、綿花糖、飲品等。費用全免。

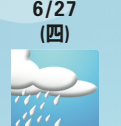
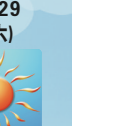
查詢請電：604-266-5602。

### 趙氏宗親會周年聯歡晚宴

【明報專訊】溫哥華趙氏宗親會定於7月21日（星期日）下午6時30分假富大海鮮酒家舉行27周年紀念聯歡晚宴，歡迎宗親會員攜眷踴躍參加，同申慶祝。售票處：華埠廣場雅威旅行社。

查詢請電：604-683-4148。

### 大溫地區天氣預測

| 今天                                                                                    | 6/27 (四)                                                                              | 6/28 (五)                                                                              | 6/29 (六)                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| 陰有雨<br>15-18°C                                                                        | 陰有雨<br>15-22°C                                                                        | 多雲<br>16-24°C                                                                         | 晴<br>17-24°C                                                                          |

### 世界部分城市天氣預測

| 城市  | 溫度(°C) | 概況  |
|-----|--------|-----|
| 卡加利 | 11-22  | 陰有雨 |
| 愛蒙頓 | 12-22  | 晴間雲 |
| 溫尼辟 | 18-27  | 雷暴  |
| 多倫多 | 20-28  | 雷暴  |
| 渥太華 | 19-28  | 陰有雨 |
| 滿地可 | 18-27  | 陰有雨 |
| 三藩市 | 13-23  | 晴間雲 |
| 洛杉磯 | 19-29  | 晴間雲 |
| 紐約  | 22-31  | 雷暴  |
| 香港  | 28-32  | 陰有雨 |
| 台北  | 28-36  | 晴間雲 |
| 北京  | 21-35  | 晴間雲 |
| 上海  | 21-29  | 晴間雨 |
| 廣州  | 25-34  | 雷暴  |
| 新加坡 | 26-34  | 雷暴  |
| 東京  | 20-26  | 晴間雨 |
| 悉尼  | 10-18  | 晴間雨 |
| 倫敦  | 13-20  | 多雲  |

# 加商組團參加世界華商大會

## 赴四川尋資源開發科技合作

【明報專訊】加拿大中國國際總商會將組「加拿大華商代表團」，於9月24日參加在中國舉行的第十二屆「世界華商大會」（WCEC）。此次是加拿大代表團第三次參與大會，希望幫助加國華商落實數個涉及自然資源開發、高新科技研究、學術教育交流等領域的項目。

第二十屆「世界華商大會」將在中國四川省成都市舉行，主題定為「中國發展·華商機遇」。加拿大中國國際總商會會長梁杏娟表示，今年是加拿大代表團第三次參與大會，希望報名參與的商業人士有所增加，達到20至30人的規模。同時，因為諸多手續需要準備，呼籲有意前往人士務必在7月5日之前提交報名表格。

她補充說，上一屆大會總商會亦有組團前往，18人代表團與其他國家華商充分了解各方文化及

經濟，互相進行商務交流，吸引投資，為加拿大華商與世界未來發展打下基礎。今年代表團的目標，希望能落實一些實際項目，除自然資源開發外，科研及教育也是中加需要加強合作的地方。

卑詩國際貿易、亞太策略及多元文化廳長屈潔冰及省議員李燦明均到場祝賀支持。李燦明說，他曾於2007年參加在日本舉辦的第九屆「世界華商大會」，今年的華商大會對於卑詩經濟及本地商戶來說也充滿機遇與挑戰，應盡快落實中加在



加拿大中國國際總商會會長梁杏娟（右三）、省國際貿易及多元文化廳長屈潔冰（右四）、省議員李燦明（右五）均表示此次大會是加國華商走向世界的極佳平台。（呂寒攝）

某些領域的合作。

「世界華商大會」1991年開始舉辦，每兩年召開一次，大會曾於1997年在溫哥華召開。想要參與今年大會的加拿大商界人士可登錄 [www.12thwcec.org.cn](http://www.12thwcec.org.cn) 查詢詳情，或直接致電 604-277-3778 報名。

## 卑詩博物館溫市諮詢發展

### 求省府聯邦資助改建

【明報專訊】皇家卑詩博物館（Royal BC Museum）改建計劃第二場公眾諮詢會昨日在溫市中心舉行，就涉及博物館未來發展方向的16個問題向民眾徵詢意見。改建計劃負責人表示，「新興總體規劃」（Masterplan）費用由博物館自行承擔，預計已花費數十萬元；但未來改建的工程費用，博物館則希望聯邦及省府解囊幫助。7月10日將在列治文進行最後一場公眾諮詢會。

皇家卑詩博物館首席營運官威廉斯（Angela Williams）表示，皇家卑詩博物館是卑詩省重要的文化、精神遺產及象徵，但近年來因場館設施老舊，技術設備落後，已無法滿足省民觀賞需求及展品保管條件。更嚴重的是，博物館低於海平面，展品因此受到水浸等自然威脅。

博物館「新興總體規劃項目」計劃在省內多個社區進行總共7場公眾諮詢會，其中包括維多利亞、溫哥華、列治文、喬治王子（Prince George）、錦祿（Kamloops）、基隆那（Kelowna）以及蘭里堡（Fort Langley）。

對於此次計劃費用及將來可能的建設開支，威廉斯表示，目前進行的總體規劃費用估計要



博物館首席營運官威廉斯介紹未來發展方向。（呂寒攝）

幾十萬元，暫由博物館自行解決，但將來涉及博物館內外改建、展廳擴建等項目時，希望聯邦及省府可以出資幫助。對於公眾諮詢前景，她表示樂觀，在維多利亞的第一場諮詢會已經有200多人參加。

設在維多利亞的皇家卑詩博物館有超過125年歷史，現有700萬件藏品、10公里長的檔案以及500萬幅照片，每年接待賓客超過35萬人次。省民亦可上網，[www.royalbcmuseum.bc.ca/vision](http://www.royalbcmuseum.bc.ca/vision)，留下寶貴意見。

## 省議會今重開期通過預算案

【明報專訊】卑詩省議會今日重開，再度執政的自由黨明日會呈上財政預算案，財長堅持會是一份平衡預算，而今季議會主力是要通過該份預算案。

卑詩第40屆首季省議會今日開始，省督古喬恩（Judith Guichon）會宣讀施政報告；議會亦會選出省議會議長。

省府會在早上10時開始直播，而施政報告會在下午1時15分開始，民眾可透過議會網站或議會電視頻道收看。

再任財長一職的麥德莊（Mike de Jong）昨日在溫哥華向媒體指出，經濟因素好有可能影響財政預算和盈餘預測的數字，但他仍堅守平衡

預算的承諾。

更新後的預算案會在明天呈議會，財長指新一份預算案不會有重大改變，而情況其實較目標更好。他續指自由黨勝出省選後，有聽到商戶和民眾表示會重新開始在本省投資。

今季的議會約只有一個月長，反對黨批評，政府的計劃是趁民眾在海灘享受夏日之際，趕緊通過「非真實」的預算，然後重施自由黨故技，跳過秋季10月及11月的會期。

新民主黨議會領袖賀謹（John Horgan）表示，自由黨想減少辯論預算的時間，一般預算案辯論有逾140小時，但政府今次只預留了約120小時。

## 憶「決鬥」往事

### 陳秀中懷念劉家良

移民溫哥華的世界功夫武術段位制總會會長陳秀中（左），對昔日的武林同道關德興、石堅、林蛟、劉家良（右）等好友一一離世，份外傷感。陳秀中在2009年曾親自頒發世界功夫最高榮譽十段榮銜給劉家良。他透露，原來和劉家良差點在電影中決鬥，緣於當年陳秀中與狄龍、姜大衛、劉家良等飯聚，席間有導演陳少鵬，邀請陳秀中與劉家良在電影結局中來一場決戰，陳秀中是大聖劈掛宗師，劉家良是洪拳黃飛鴻四代傳人，此橋段十分吸引，可惜因陳少鵬猝逝而拍不成。陳秀中昨日說，已向劉家良致送花圈致唁並慰問家屬。（陳秀中提供圖片）



## 溫市注射屋吸引南美兩國取經

（溫哥華25日加新社電）聯邦政府雖然有意對開設監管注射屋施以更嚴格的規例，但另一些國家則有效效法溫哥華，減低非法毒品傷害的創新方法，派員到來取經。

巴西里約熱內盧一非牟利組織Viva Rio的代表和哥倫比亞政府一名官員，昨日到溫哥華的監管注射屋視察，又指他們正在尋找可為他們國家減低毒品影響的方法。

哥倫比亞公共衛生局顧問Ines Mejia指出，大麻和可卡因是她國家現時最普遍的毒品，尤其在大城市如麥德林和波哥大。她又指國家正見證着海洛英用家上升，但卻只有寥寥可數的資

源來應付這問題，她期望回國後可向政府介紹溫哥華這種交換針筒計劃的模式。

負責管理溫市監管注射屋的行政總監埃文斯（Liz Evans）表示，自注射屋於2003年開設後，已不少國家對它表示有興趣，於數星期前，里約熱內盧副市長亦曾前來探訪，為2016奧運會和明年的世界盃作準備。

本月較早前呈上國會的C-65號新法案，列出一系列開設這類設施的條件，申請人需向社區、省和市級政府，以及執法部門諮詢。

埃文斯對於這拯救生命和改善社區健康的方法，卻不獲自己國家認同，她有點震驚。



李安邦（前右3）及其他與會者合照。

## 李安邦獲選北美台商聯合總會會長

【明報專訊】溫哥華台商李安邦，日前競逐第廿六屆北美洲台商聯合總會會長，以85%高票膺選，並在當日由世界台商總會會長李芳信監交宣誓就職。

李安邦在當選後指出，他會以謙卑學習的態度，為北美台商創造商機。北美洲台灣商會聯

合總會，有遍及北美洲三十五個地區分會，擁有數千會員，影響力遍及北美和世界。

李安邦代表溫哥華台商競逐北美洲台灣商會聯合總會會長，在接過上屆總會會長涂常雄移交的印信後，立即組成新的團隊，由王詩吟接任監事長，林大誠出任秘書長，曾耀華為財務長。

## 野生黑魚 (Black Cod)



大特價

野生去頭去臟黑魚

冷凍

\$5.99/LB起

新鮮

\$6.99

黑魚尾片(Tail): \$5.99/LB 冷凍

\$9.99/LB 燻熏

## 野生三文魚 (Sockeye 等)

魚片: \$7.99/LB起 冷凍

\$8.99/LB 新鮮

魚鮫: \$2.99/LB 新鮮

## 野生哈利拔 (Halibut)

哈利拔魚頭(Head) \$1.50/LB 新鮮

哈利拔魚骨(Bone) \$1.50/LB 新鮮

哈利拔魚小片(Piece) \$1.99/LB 新鮮

哈利拔魚鮫(Collar) \$3.50/LB 新鮮

Fraser Seafood

地址: 6252 Fraser St. Vancouver

(46th and 47th Ave.) (何源記旁)

電話: 604-218-5526

營業時間: 10:30AM 到 5:30PM 每周七天工作

營業時間: 10:30AM 到 5:30PM 每周七天工作

## 免費健康論壇

### “什麼是關節炎?”



日期 週六, 2013 年7月6日 Saturday, July 6, 2013  
時間 上午10:30 至下午12:30 10:30am to 12:30pm  
地點 Minoru Place Activity Centre  
7660 Minoru Gate, Richmond BC

主講人: 黃憲網醫生, 曾廣營醫生, 李中慧博士

了解更多有關不同類型的關節炎, 目前的治療方案, 有什麼新的研究。了解什麼可以做, 以控制症狀和痛苦。廣東話和普通話。

座位有限! 註冊:  
Minoru Place Activity Centre 活動中心,  
網上 [www.richmond.ca/register](http://www.richmond.ca/register),  
或致電 604-276-4300  
班級編號 346108

We acknowledge the financial assistance of the Province of British Columbia



WE HAVE ARTHRITIS  
IT DOESN'T HAVE US

www.arthritis.ca  
1.800.321.1433

